

Blesk

Návod na použitie

SK

HVL-F36AM



Slovensky

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Pri likvidácii lítiových batérii zaizolujte ich kontakty, aby ste predišli skratu. Pri likvidácii postupujte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem.

Batérie alebo veci, ktoré je možné prehltnúť, skladujte mimo dosah detí. V prípade prehltnutia predmetu ihneď kontaktujte lekára.

Ihneď odpojte batérie a prestaňte zariadenie používať, ak...

- Zariadenie spadne, alebo je vystavené nárazu a dôjde k odkrytiu vnútra.
- Zo zariadenia cítiteľ zápach, teplo alebo dym.

Zariadenie nerozoberajte. V prípade kontaktu s vysokonapäťovým obvodom vnútri zariadenia hrozí úraz elektrickým prúdom.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Ak používate fotografické zariadenie, je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné upozornenia vrátane nasledovných:

Pred používaním si pozorne ozrejmte všetky pokyny.

Pri používaní zariadenia v blízkosti detí je potrebný dozor dospeléj osoby. Pri používaní zariadenia ho nenechávajte bez dozoru.

Pri dotyku horúcich častí hrozí popálenie.

Nepoužívajte zariadenie s poškodenou sieťovou šnúrou ani poškodené zariadenie (napr. po páde), kým ho neprekontroluje autorizovaný servis.

Pred odložením musí zariadenie úplne vychladnúť. Pred skladovaním zľahka omotajte kábel okolo zariadenia.

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, zariadenie neponárajte do vody alebo iných kvapalín.

Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, zariadenie nerozoberajte. Opravy prenechajte na autorizovaný servis. Nesprávne zmontovanie môže pri častom používaní spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Používanie spolu s neodporúčaným zariadením môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo iné poranenia.

Pri nesprávnom používaní batérií hrozí popálenie alebo explózia.

Používajte len batérie špecifikované v návode na použitie.

Dodržte správnu polaritu batérií (+/-).

Batérie nevystavujte vysokým teplotám ani do blízkosti ohňa.

Batérie nenabíjajte (okrem nabíjateľných batérií), neskratujte ani nerozoberajte.

Nemiešajte rôzne typy, značky batérií, ani spolu nemiešajte staré batérie s novými.

UCHOVAJTE SI TENTO NÁVOD

UPOZORNENIE

Počas prevádzky sa nedotýkajte žiarivky blesku. Pri a po zablysnutí môže byť horúca.

Upozornenie pre spotrebiteľov



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Informácia pre spotrebiteľov

UPOZORNENIE

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek zmenou alebo zásahom do zariadenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode na použitie, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu tohto zariadenia.

POZNÁMKA:

Správa federálnej komisie pre komunikácie (FCC-Federal Communication Commission)

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám, stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC. Tieto predpisy boli zavedené kvôli zabezpečeniu dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie.

Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii. Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém so svojim predajcom Sony, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Obsah

Charakteristické vlastnosti	6
Názvy častí	7
Ovládací panel	8

Prípravy

Vloženie batérií	9
Nasadenie a vybratie blesku	11
Automatické zapnutie/vypnutie (ON/OFF)	12

Základy

Nastavenie automatického blesku (Základy)	13
Režimy snímania	16

Aplikácie

Rozsah blesku pri transfokácii	18
Odrazový blesk (Bounce)	22
AF iluminátor	25
Vysokorychlostná synchronizácia (HSS)	26
Režim bezdrôtového blesku (WL)	28
Čas pre automatické vypnutie	35

Ďalšie informácie

Dosah blesku	37
Poznámky k pou žívaniu	39
Údržba	40
Technické údaje	41

Pred použitím

Podrobnosti pozri v návode na použitie fotoaparátu.

Blesk nie je odolný voči prachu, špliechaniu ani vode.

Blesk neumiestňujte na nasledovné miesta

Bez ohľadu na to, či zariadenie používate alebo len skladujete, neumiestňujte ho na nasledovné miesta. Môže dôjsť k poruche zariadenia.

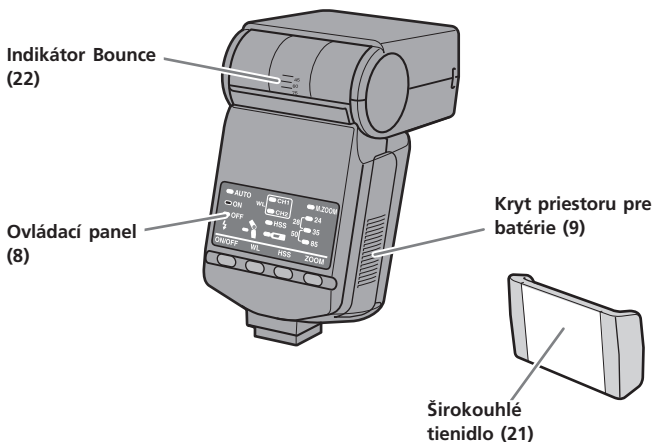
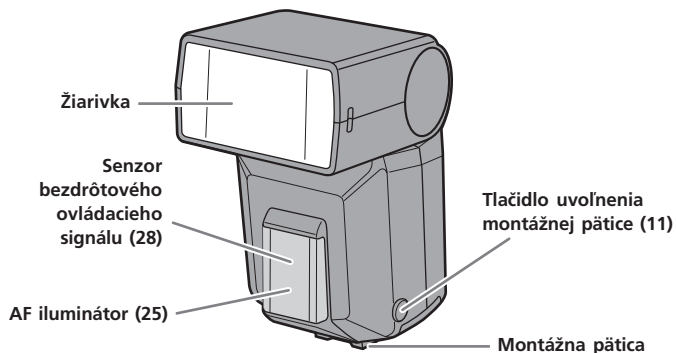
- Po umiestnení zariadenia na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu (napr. v automobile alebo do blízkosti kúrenia) môže dôjsť k deformácii alebo poruche.
- Na miesta s nadmernými otrasmi.
- Na miesta so silným elektromagnetickým poľom.
- Na piesčité miesta.

Na miestach ako pláže a iné piesčité miesta, kde do blesku môže vniknúť piesok alebo prach, chráňte blesk pred pieskom a prachom. Blesk sa môže poškodiť.

Charakteristické vlastnosti

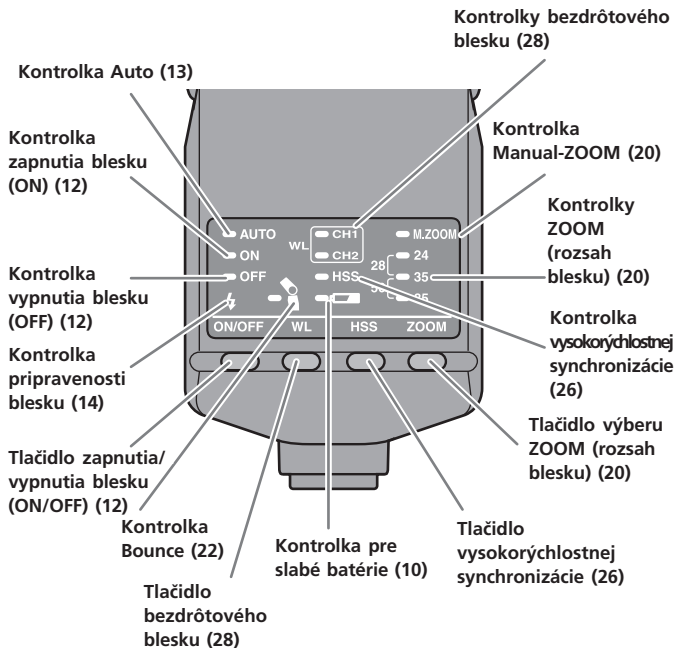
- Kompaktný blesk, ktorý poskytuje výkon s maximálnym smerným číslom 36 (85 mm pozícia, ISO 100 · m).
- Blesk je možné používať s kompatibilnými objektívmi umožňujúcimi ADI (Advanced Distance Integration) meranie blesku, ktoré nie je ovplyvňované mierou odrazivosti pozadia alebo objektu.
- Dostupnosť vysokorychlostnej synchronizácie.
- Dostupnosť rôznych funkcií ako odrazový blesk atď.

Názvy častí



Pred použitím z prednej časti AF iluminátora stiahnite ochranný prvok.

Ovládací panel



Vloženie batérií

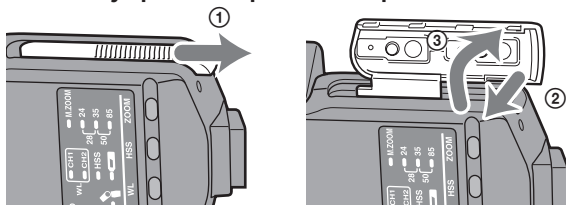
Blesk HVL-F36AM môže napájať:

*Batérie nie sú dodávané.

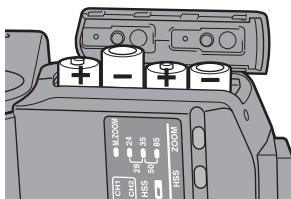
- Zo 4 alkalických batérií veľkosti AA.
- Zo 4 lítiových batérií veľkosti AA.
- Zo 4 nikel-metal hydridových (Ni-MH) batérií veľkosti AA.

Nabíjateľné nikel-metal hydridové (Ni-MH) batérie vždy nabíjajte v špecifikovanej nabíjačke.

1 Otvorte kryt priestoru pre batérie podľa obrázka.



2 Batérie vložte do priestoru pre batérie podľa obrázka.



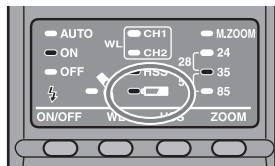
3 Zatvorte kryt priestoru pre batérie.

- Vykonajte opačný postup ako pri otváraní krytu.
- Rozsvieti sa kontrolka na ovládacom paneli. Ak sa nerozsvieti, stlačte tlačidlo ON/OFF.


Pokračovanie na ďalšej strane

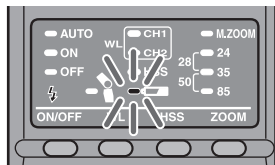
Kontrola stavu batérie

Kontrolka  na ovládacom paneli svieti alebo bliká, ak sú batérie slabé.



Svieti kontrolka

Odporúča sa výmena batérií. Blesk je možné stále používať, ak  (kontrolka pripravenosti blesku) za zadnej strane zariadenia svieti.



Bliká len

Blesk nie je možné používať.
Vložte nové batérie.

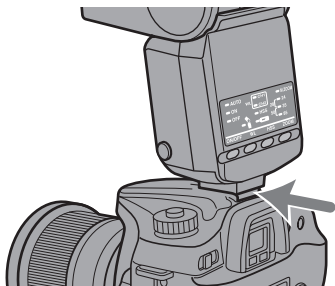
- Ak sa po stlačení tlačidla ON/OFF nič nedeje, skontrolujte polaritu batérií.

Nasadenie a vybratie blesku

Nasadenie blesku na fotoaparát

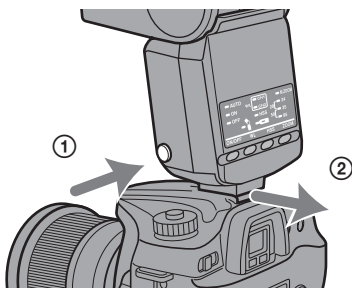
Montážnu päťicu pevne nasadíte na fotoaparát až na doraz.

- Blesk sa na mieste zaistí automaticky.
- Ak vstavaný blesk fotoaparátu prečnieva, pred nasadením tohto blesku ho sklopte.



Vybratie blesku z fotoaparátu

Zatlačte tlačidlo uvoľnenia blesku ① a vyberte blesk ②.

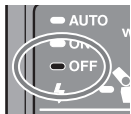
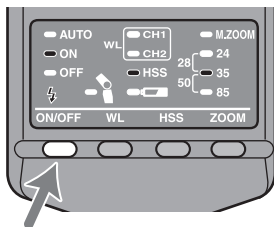


Automatické zapnutie/vypnutie (ON/OFF)

Stlačte tlačidlo ON/OFF na zadnej strane blesku.

Blesk sa zapne.

- Keď je blesk zapnutý, rozsvieti sa kontrolka ON na ovládacom paneli.



Ak stlačíte ON/OFF, keď je blesk zapnutý, blesk sa vypne a na ovládacom paneli sa rozsvieti kontrolka OFF.

- Kontrolka OFF zhasne po 8 sekundách.

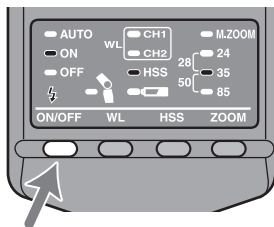
Automatické vypnutie

Ak 4 minúty fotoaparát alebo blesk nepoužijete, blesk sa automaticky vypne a indikátory na ovládacom paneli zhasnú, čím sa šetria batérie.

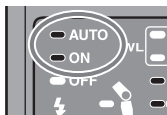
- Pri snímaní s bezdrôtovým bleskom (str. 28), zhasnú indikátory na ovládacom paneli po 60 minútach.
- Môžete vypnúť funkciu automatického vypnutia, alebo nastaviť čas pre uvedenú funkciu (str. 35)

Nastavenie automatického blesku (Základy)

- 1 Na fotoaparáte nastavte režim P.
- 2 Stláčaním tlačidla ON/OFF rozsvietíte na ovládacom paneli kontrolky "AUTO" a "ON" alebo len "ON".



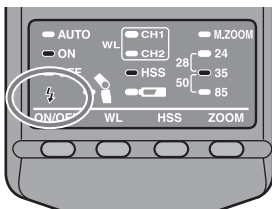
- Kontrolky "AUTO" a "ON" svietia v režime automatického blesku. Samotná kontrolka "ON" svieti v režime vynúteného blesku.



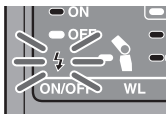
Pokračovanie na ďalšej strane

3 Po nabití blesku zatlačením spúšte na doraz nasnímajte záber.

- Blesk je nabitý, ak na ovládacom paneli blesku svieti indikátor pripravenosti blesku ⚡ a v hľadáčku fotoaparátu svieti indikátor ⚡.



Ak sa pri práve nasnímanom zábere získala správna expozícia, na ovládacom paneli bliká kontrolka ⚡.



- Ak nasnímate záber ešte pred nabitím blesku, záber bude podexponovaný.
- Ak snímate s bleskom pomocou samospúšte, zatlačte spúšť až po nabití blesku.
- V závislosti od fotoaparátu sa zvolí režim automatického alebo vynúteného blesku. Podrobnosti pozri v návode na použitie fotoaparátu.
- Ak fotoaparát disponuje režimom AUTO alebo režimom výberu scén (Scene Selection), fungujú podľa nastaveného automatického režimu.

- Nasledovná tabuľka uvádza vzdialenosti dosahu svetla z blesku (t.j. dosah blesku).

Podrobnosti pozri na str. 37.

ISO100		Ohnisková vzdialenosť (mm)				
		24	28	35	50	85
Clona	2,8	1-7	1-8	1-9	1-10	1-13
	4	1-5	1-5,5	1-6	1-7	1-9
	5,6	1-3,5	1-4	1-4,5	1-5	1-6,5

(jednotky: m)

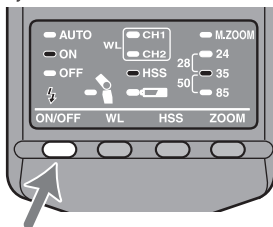
ISO400		Ohnisková vzdialenosť (mm)				
		24	28	35	50	85
Clona	2,8	1-14	1-16	1-18	1-20	1,2-26
	4	1-10	1-11	1-12,5	1-15	1-18
	5,6	1-7	1-8	1-9	1-10	1-13

(jednotky: m)

Režimy snímania

Snímanie s bleskom v režime priority clony (A)

- 1 Na fotoaparáte nastavte režim A.
- 2 Stláčaním tlačidla ON/OFF rozsvietíte kontrolku ON.
 - Zvolí sa režim vynúteného blesku.



- 3 Nastavte clonu a zaostrite na objekt.
 - Zredukujte clonu (t.j. zvýšte hodnotu f), aby sa redukoval dosah blesku, alebo zvýšte clonu (t.j. zredukujte hodnotu f), aby sa zvýšil dosah blesku.
 - Rýchlosť uzávierky sa nastaví automaticky.
- 4 Zatlačte spúšť až po nabití blesku.

Snímanie s bleskom v režime priority rýchlosti uzávierky (S)

- 1** Na fotoaparáte nastavte režim S.
- 2** Stláčaním tlačidla ON/OFF rozsviette kontrolku ON.
 - Zvolí sa režim vynúteného blesku.
- 3** Nastavte rýchlosť uzávierky a zaostrite na objekt.
- 4** Zatlačte spúšť až po nabití blesku.

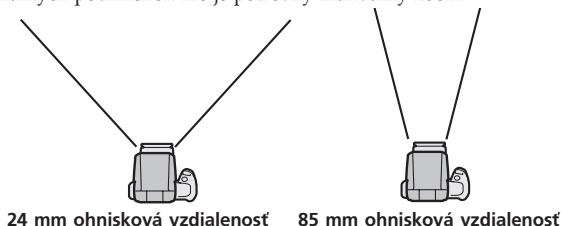
Snímanie s bleskom v režime manuálnej expozície (M)

- 1** Na fotoaparáte nastavte režim M.
- 2** Stláčaním tlačidla ON/OFF rozsviette kontrolku ON.
 - Zvolí sa režim vynúteného blesku.
- 3** Nastavte clonu, rýchlosť uzávierky a zaostrite na objekt.
 - Zredukujte clonu (t.j. zvýšte hodnotu f), aby sa redukoval dosah blesku, alebo zvýšte clonu (t.j. zredukujte hodnotu f), aby sa zvýšil dosah blesku.
- 4** Zatlačte spúšť až po nabití blesku.

Rozsah blesku pri transfokácii

Automatický zoom

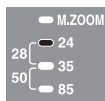
Tento blesk pri snímaní automaticky nastavuje zónu pokrytia (rozsah) podľa ohniskovej vzdialenosti od 24 mm do 85 mm (Automatický zoom). Za normálnych podmienok nie je potrebný manuálny zoom.



- Stlačte spúšť do polovice.

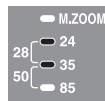
Pri nastavení rozsahu na 24 mm, 35 mm alebo 85 mm sa rozsvieti príslušná kontrolka.

Príklad: 24 mm



Pri nastavení rozsahu na 28 mm alebo 50 mm sa rozsvietia dve kontrolky.

Príklad: 28 mm



- Automaticky nastavený rozsah blesku pri transfokácii je nasledovný:

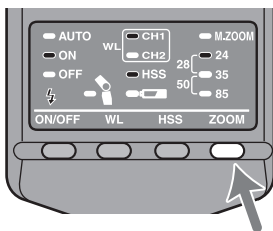
Používaná ohnisková vzdialenosť	Rozsah
24 mm - 27 mm	24 mm
28 mm - 34 mm	28 mm
35 mm - 49 mm	35 mm
50 mm - 84 mm	50 mm
85 mm alebo viac	85 mm

- Ak s funkciou automatický zoom používate objektív s kratšou ohniskovou vzdialenosťou než 24 mm, bliká kontrolka "24 mm". V takýchto prípadoch odporúčame použiť širokouhlé tienidlo (str. 21), aby sa predišlo tmavým častiam na okrajoch záberu.

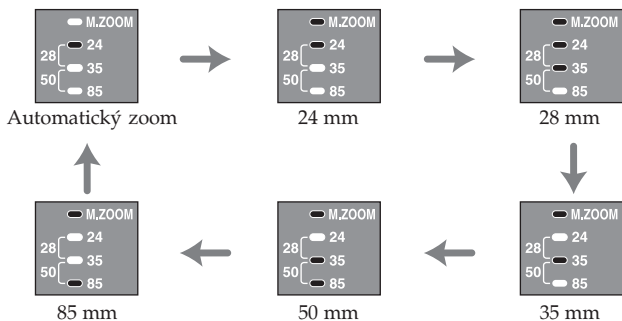
Manuálny zoom

Rozsah blesku pri transfokácii môžete nastaviť manuálne, bez ohľadu na ohniskovú vzdialenosť používaného fotoaparátu.

Stláčaním tlačidla ZOOM nastavíte požadovaný rozsah pri transfokácii.



- Rozsah pri transfokácii sa mení v nasledovnom poradí. Rozsvieti sa kontrolka Manual-ZOOM ("M.ZOOM").



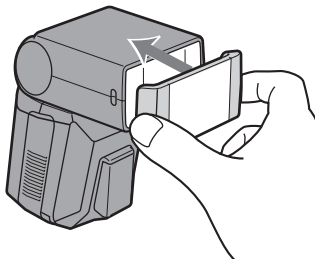
- Ak je rozsah pri transfokácii nastavený na menej, než je ohnisková vzdialenosť používaného objektívu, okraje záberu budú tmavé.

Širokohlé tienidlo (17 mm uhol zoom)

Nasadením širokohlého tienidla rozšírite rozsah blesku na ohniskovú vzdialenosť 17 mm.

Dodávané širokohlé tienidlo nasadíte na žiarivku.

- Širokohlé tienidlo natlačte na žiarivku tak, aby zacvaklo.
- Ak sa širokohlé tienidlo ťažko vyberá, najskôr vytiahnite jednu stranu.



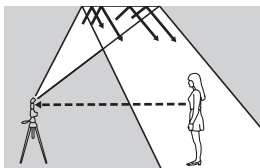
- Ak používate širokohlé tienidlo, nastavte rozsah pri transfokácii na 24 mm.
- Ak snímate plochý objekt spredu s ohniskovou vzdialenosťou cca 17 mm, okraje záberu môžu byť mierne tmavšie, z dôvodu inej ohniskovej vzdialenosti v strede a na okrajoch záberu.
- Ak používate širokohlú predsádku s kratšou ohniskovou vzdialenosťou než 17 mm, môžu byť okraje záberu tmavé.
- Ak používate širokohlé tienidlo, stlačením tlačidla vysokorýchlostnej synchronizácie vypnite kontrolku vysokorýchlostnej synchronizácie.
- Rozsahy blesku pri používaní širokohlého tienidla pozri v nasledovnej tabuľke.

	ISO100	ISO400
2,8	1 - 4	1 - 8
4	1 - 2,8	1 - 5,6
5,6	1 - 2	1 - 4

(jednotky: m)

Odrazový blesk (Bounce)

Pri snímaní s bleskom, keď je hneď za objektom stena, vznikajú silné tieňe na stene. Nasmerovaním blesku na strop môžete osvetliť objekt odrazeným svetlom, čím sa redukuje intenzita tieňov a produkuje sa jemnejšie svetlo v zábere.



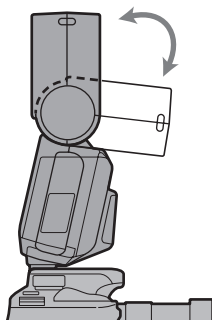
Odrazový blesk (Bounce)



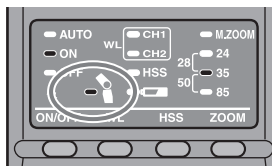
Normálny blesk

Otočte blesk nahor.

- Blesk je možné nastaviť do nasledovných uhlov: 45°, 60°, 75° alebo 90°.



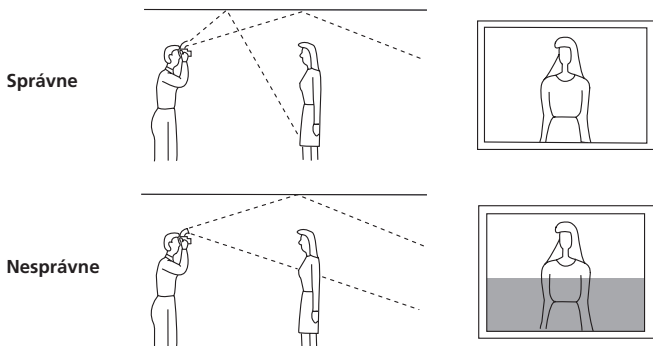
- Na displeji sa rozsvieti kontrolka Bounce.



- Pri používaní odrazového blesku sa zruší režim vysokorýchlostnej synchronizácie (str. 26).
- Na odraz svetla z blesku využite biely strop alebo stenu. Farebný povrch môže sfarbiť svetlo. Neodporúčame využívať vysoké stropy alebo sklá.

Nastavenie uhla odrazu

Súčasnú využitie priameho a odrazeného svetla z blesku produkuje nevyvážené svetlo. Uhol odrazu nastavte s ohľadom na vzdialenosť odrazovej plochy, vzdialenosť objektu od fotoaparátu, ohniskovej vzdialenosti objektívu a pod.

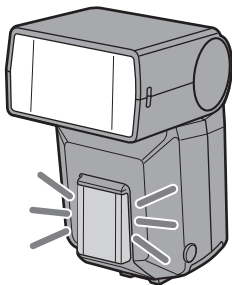


Uhol odrazu nastavte s ohľadom na nasledovnú tabuľku.

Ohnisk. vzdial. objektívu	Uhol odrazu
70 mm (minimálne)	45°
28 - 70 mm	60°
28 mm (maximálne)	75°, 90°

AF iluminátor

Pri nedostatočnom osvetlení, alebo ak má objekt nízky kontrast, v prípade že do polovice stlačíte spúšť za účelom automatického zaostrenia sa v prednej časti blesku rozsvieti červené svetlo. AF iluminátor uľahčuje automatické zaostrovanie.



- AF iluminátor pracuje, aj keď je blesk vypnutý.
- Ak pracuje AF iluminátor na blesku, nebude fungovať AF iluminátor na fotoaparáte.
- AF iluminátor nepracuje v režime nepretržitého automatického zaostrovania (Continuous AF) (pri nepretržitom zaostrovaní na pohybujúci sa objekt).
- AF iluminátor nemusí fungovať, ak je ohnisková vzdialenosť objektívu dlhšia než 300 mm. Blesk nefunguje, ak ho zložíte z fotoaparátu.

Vysokorýchlostná synchronizácia (HSS)



Vysokorýchlostná synchronizácia

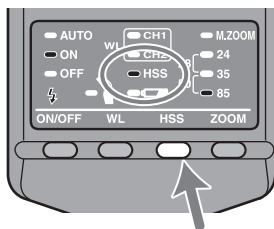


Normálny blesk

Vysokorýchlostná synchronizácia eliminuje obmedzenia rýchlosti synchronizácie a sprístupní použítie blesku v celom rozsahu rýchlosti uzávierky fotoaparátu. Zvýšený voliteľný rozsah clony umožní snímať s bleskom so širšou clonou, takže pozadie nebude zaostrené, ale zvýrazní sa objekt v popredí. Dokonca aj pri snímaní so širším nastavením clony f v režime A alebo M, keď je pozadie príliš svetlé a záber by sa za normálnych okolností preexponoval, môžete nastaviť expozíciu pomocou vysokej rýchlosti uzávierky.

Stlačte tlačidlo vysokorýchlostnej synchronizácie (HSS).

- Rozsvieti sa kontrolka vysokorýchlostnej synchronizácie.



- Ak stlačíte tlačidlo vysokorýchlostnej synchronizácie (HSS) znova, vysokorýchlostná synchronizácia sa zruší. Keď sa vysokorýchlostná synchronizácia zruší, rýchlosť uzávierky nie je možné nastaviť na vyššiu rýchlosť než rýchlosť synchronizácie.
- Odporúča sa snímať v svetlom prostredí.
- Dosah blesku pri vysochorýchlostnej synchronizácii je nižší než pri normálnom snímaní s bleskom.

Presný dosah blesku pri vysochorýchlostnej synchronizácii môžete zistiť v tabuľke pre používanie plytkého blesku HSS (ISO100) na str. 41. Smerné číslo blesku vydeľte hodnotou clony, aby sa získala maximálna vzdialenosť dosahu blesku.

Napr. pri rýchlosti uzávierky 1/500 a 28 mm ohniskovej vzdialenosti bude podľa tabuľky smerné číslo 8. Keďže 8 (smerné číslo) delene 4 (hodnota clony) je 2, bude dosah blesku v tomto prípade 2 m.

Číslo sa zdvojnásobí, ak používate nastavenie citlivosti ISO400.

- Vysokorýchlostnú synchronizáciu nie je možné používať s odrazeným bleskom.
- Ak používate meranie blesku alebo farieb, nie je možné používať vysokorýchlostnú synchronizáciu z dôvodu rušenia so správnou expozíciou.

Rýchlosť synchronizácie blesku

Snímanie s bleskom je všeobecne spájané s maximálnou rýchlosťou uzávierky označovanou ako rýchlosť synchronizácie blesku. Toto obmedzenie sa nevzťahuje na fotoaparáty konštrukčne riešené pre snímanie s vysokorýchlostnou synchronizáciou (HSS) (str. 26), keďže umožňujú snímať s bleskom pri maximálnej rýchlosti uzávierky fotoaparátu.

Režim bezdrôtového blesku (WL)

Zábery nasnímané s bleskom nasadeným na fotoaparáte sú plytké ako na obr. ①. V takomto prípade zložte blesk z fotoaparátu a nasmerujte ho tak, aby ste dosiahli trojrozmernejší efekt ako na obr. ②.

Pri snímaní takéhoto typu záberov s jednookými zrkadlovkami sa fotoaparát a blesk zvyčajne prepája káblom. Tento blesk pomocou svetla vstavaného v samotnom blesku, ktoré slúži ako signál, eliminuje potrebu kábla na prenos signálov do blesku. Správna expozícia sa nastaví automaticky fotoaparátom.



Normálny blesk

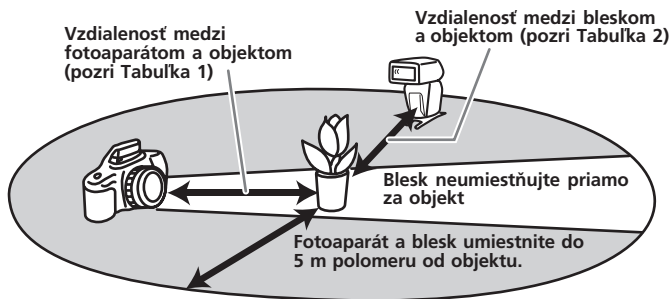


Bezdrôtový blesk

Dosah bezdrôtového blesku

Bezdrôtový blesk registruje svetlo po zablysnutí vstavaného blesku fotoaparátu a svetelný signál sa použije ako spínací signál na riadenie externého blesku. Pri umiestnení fotoaparátu, blesku a zameraní objektu dbajte na nasledovné.

- Snímanie v tmavých svetelných podmienkach v interiéri.
- Externý blesk umiestnite v rámci sivej zóny v nasledovnej schéme.



Vzdialenosť fotoaparát - HVL-F36AM - objekt

	Vzdialenosť fotoap. - objekt (Tabuľka 1)	Vzdialenosť HVL-F36AM - objekt (Tabuľka 2)					
		Iné než HSS		HSS			
Rýchlosť uzávierky	Všetky rýchlosti uzávierky	Max. 1/60 sek.	1/60 až rýchlosť synchr.	1/250 sek.	1/500 sek.	1/1000 sek.	1/2000 sek.
Clona							
2,8	1,4 - 5	1,4 - 5	1 - 5	1 - 4	1 - 3	1 - 2	1 - 1,5
4	1 - 5	1 - 3,5	1 - 5	1 - 3	1 - 2	1 - 1,5	-
5,6	1 - 5	1 - 2,5	1 - 3,5	1 - 2	1 - 1,5	-	-

Jednotky: m

- Uvedené vzdialenosti v tabuľke zodpovedajú nastavenej citlivosti ISO 100. Ak používate citlivosť ISO 400, vzdialenosť je potrebné násobiť faktorom dva (pri dodržaní limitu 5 m).

Pokračovanie na ďalšej strane

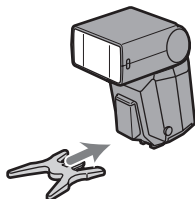
Poznámky k bezdrôtovému blesku

- Nie je možné používať meranie blesku alebo farieb v režime bezdrôtového blesku, pretože vstavaný blesk fotoaparátu nevykonáva predzáblesk.
 - Pozícia zoom pre blesk HVL-F36AM sa automaticky nastaví na 24 mm.
 - Pri snímaní s bezdrôtovým bleskom sa môže blesk v zriedkavých prípadoch omylom vypnúť z dôvodu okolitej statickej elektriny alebo elektromagnetického šumu.
- Ak blesk nepoužívate, vypnite ho tlačidlom ON/OFF.

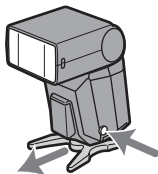
Nasadenie/vybratie minipodstavca

- Keď blesk používate mimo fotoaparátu, použite dodávaný minipodstavec.
- Blesk môžete upevniť na statív pomocou otvorov pre statív v minipodstavci.

Nasadenie

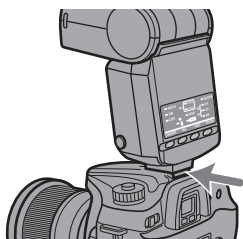


Vybratie



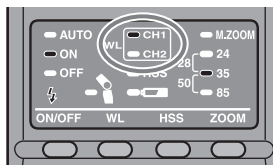
Snímanie s bezdrôtovým bleskom

- 1 Nasadíte blesk na fotoaparát a zapnete blesk aj fotoaparát.



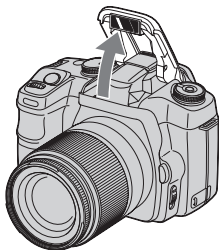
- 2 Nastavte fotoaparát do režimu pre bezdrôtový blesk.

- Spôsob nastavenia sa líši v závislosti od používaného fotoaparátu. Podrobnosti pozri v návode na použitie fotoaparátu.
- Po nastavení fotoaparátu do bezdrôtového režimu sa aj blesk automaticky nastaví do bezdrôtového režimu a na ovládacom paneli sa zobrazí WL.
- Rozsvieti sa kontrolka pre kanál 1 "CH1" pre režim bezdrôtového blesku. Ak zvolíte kanál 2, rozsvieti sa kontrolka "CH2". Podrobnosti o zmene nastavenia kanála pozri na str. 33.



3 Vyberte blesk z fotoaparátu a vysuňte vstavaný blesk.

- Keď je blesk vybraný z fotoaparátu, svieti kontrolka vysokorychlostnej synchronizácie.



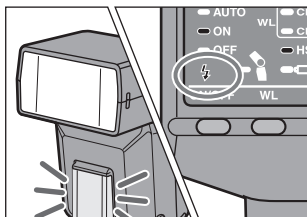
4 Nastavte fotoaparát a blesk.

- Nastavte fotoaparát a blesk v tmavom prostredí (napr. v interiéri).
- Podrobnosti pozri na str. 28.



5 Vstavaný aj externý blesk musia byť nabitý.

- V hľadáči svieti ⚡, keď je vstavaný blesk úplne nabitý.
- AF iluminátor v prednej časti bliká a na zadnej strane svieti ⚡, keď je blesk úplne nabitý.



6 Blesk skontrolujte testovacím bleskom.

- Spôsob testovacieho blesku sa môže líšiť v závislosti od používaného fotoaparátu. Podrobnosti pozri v návode na použitie fotoaparátu.
- Ak testovací blesk nefunguje, zmeňte polohu fotoaparátu, blesku alebo objektu.

7 Vstavaný aj externý blesk musia byť nabité a potom stlačením spúšte nasnímajte záber.

Zmena nastavenia kanála

Ak sa v blízkosti používa iný bezdrôtový blesk (napr. pri verejnom fotení a pod.), vplyvom signálu zo vstavaného blesku iného fotoaparátu sa váš blesk môže vypnúť. Aby nedochádzalo k takémuto rušeniu, je možné nasledovne zmeniť kanál.

1 Kontrolky pre režime bezdrôtového blesku "CH1" a "CH2" musia byť zhasnuté.

- Ak svietia, stlačením tlačidla pre bezdrôtový blesk ich vypnite.

2 Na 3 sekundy zatlačte tlačidlo pre bezdrôtový blesk.

- Po 3 sekundách sa zmení podľa situácie kontrolka pre kanál.

3 Nasadíte blesk na fotoaparát a do polovice stlačte spúšť.

- Pri tejto operácii sa prenese informácia o kanáli z blesku do fotoaparátu.

Nastavenie bezdrôtového blesku len bleskom

Ak je blesk nasadený na fotoaparáte a už vykonali nastavenie bezdrôtového blesku, prenesie sa informácia o kanáli do fotoaparátu. Znamená to, že ak budete pokračovať v práci s tým istým fotoaparátom aj bleskom bez zmeny kanála pre bezdrôtový prenos, potom môžete tiež nastavovať blesk a fotoaparát na bezdrôtový režim zvlášť.

Nastavenie fotoaparátu:

Nastavte fotoaparát do režimu pre bezdrôtový blesk.

Podrobnosti pozri v návode na použitie fotoaparátu.

Nastavenie blesku:

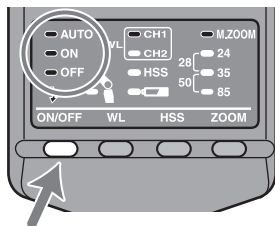
Stláčaním tlačidla pre bezdrôtový blesk rozsviette kontrolku "CH1" alebo "CH2".

Čas pre automatické vypnutie

Môžete zmeniť čas pre automatické vypnutie.

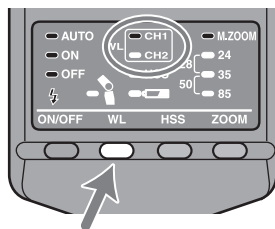
1 Na 3 sekundy zatlačte tlačidlo ON/OFF.

- Súčasne sa rozsvietia kontrolky AUTO, ON a OFF.



2 Stláčaním tlačidla pre bezdrôtový blesk zvolíte kanál.

- Kanál 1 - "CH1"
Automatické vypnutie.
- Kanál 2 - "CH2"
Nastaví sa automatické vypnutie v režime bezdrôtového blesku.



3 Stláčaním tlačidla výberu ZOOM nastavte želaný čas pre funkciu automatického vypnutia.

- Kanál 1 - "CH1" Automatické vypnutie.

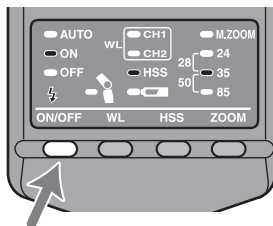
Voľby	4 minúty	15 minút	60 minút	Žiadne
	<input checked="" type="checkbox"/> M.ZOOM	<input type="checkbox"/> M.ZOOM	<input type="checkbox"/> M.ZOOM	<input type="checkbox"/> M.ZOOM
Kontroľky	28 <input type="checkbox"/> 24 50 <input type="checkbox"/> 35 <input type="checkbox"/> 85	28 <input type="checkbox"/> 24 50 <input checked="" type="checkbox"/> 35 <input type="checkbox"/> 85	28 <input type="checkbox"/> 24 50 <input checked="" type="checkbox"/> 35 <input type="checkbox"/> 85	28 <input type="checkbox"/> 24 50 <input type="checkbox"/> 35 <input checked="" type="checkbox"/> 85
	[M.ZOOM]	[24 mm]	[35 mm]	[85 mm]

- Kanál 2 - "CH2" Automatické vypnutie v režime bezdrôtového blesku.

Voľby	60 minút	Žiadne
	<input checked="" type="checkbox"/> M.ZOOM	<input type="checkbox"/> M.ZOOM
Kontroľky	28 <input type="checkbox"/> 24 50 <input type="checkbox"/> 35 <input type="checkbox"/> 85	28 <input checked="" type="checkbox"/> 24 50 <input type="checkbox"/> 35 <input type="checkbox"/> 85
	[M.ZOOM]	[24 mm]

4 Stláčaním tlačidla ON/OFF obnovte normálny režim.

- Zvolené nastavenia sa uchovávajú aj po vypnutí blesku alebo vybratí batérií.



Dosah blesku

Nasledovná tabuľka uvádza dosah blesku (t.j. vhodné vzdialenosti dosahu svetla z blesku, pri ktorých sa získa správna expozícia) pri snímaní s bleskom nasadeným na fotoaparáte.

Keď je ohnisková vzdialenosť 17 mm (jednotky: m)

	ISO25	ISO50	ISO100	ISO200	ISO400	ISO800	ISO1000
F32	-	-	-	-	-	-	1,0 - 1,1
F22	-	-	-	-	-	1,0 - 1,4	1,0 - 1,6
F16	-	-	-	-	1,0 - 1,4	1,0 - 1,9	1,0 - 2,2
F11	-	-	-	1,0 - 1,4	1,0 - 2,0	1,0 - 2,7	1,0 - 3,2
F8	-	-	1,0 - 1,4	1,0 - 1,9	1,0 - 2,8	1,0 - 3,8	1,0 - 4,4
F5,6	-	1,0 - 1,4	1,0 - 2,0	1,0 - 2,8	1,0 - 3,9	1,0 - 5,4	1,0 - 6,3
F4	1,0 - 1,4	1,0 - 1,9	1,0 - 2,8	1,0 - 3,9	1,0 - 5,5	1,0 - 7,5	1,0 - 8,8
F2,8	1,0 - 2,0	1,0 - 2,8	1,0 - 3,9	1,0 - 5,5	1,0 - 7,9	1,0 - 11	1,0 - 13
F2	1,0 - 2,8	1,0 - 3,9	1,0 - 5,5	1,0 - 7,7	1,0 - 11	1,0 - 15	1,0 - 18
F1,4	1,0 - 3,9	1,0 - 5,5	1,0 - 7,6	1,0 - 11	1,0 - 16	1,0 - 21	1,1 - 25

Keď je ohnisková vzdialenosť 24 mm (jednotky: m)

	ISO25	ISO50	ISO100	ISO200	ISO400	ISO800	ISO1000
F32	-	-	-	-	1,0 - 1,3	1,0 - 1,7	1,0 - 2,0
F22	-	-	-	1,0 - 1,3	1,0 - 1,8	1,0 - 2,5	1,0 - 2,9
F16	-	-	1,0 - 1,3	1,0 - 1,8	1,0 - 2,5	1,0 - 3,4	1,0 - 3,9
F11	-	1,0 - 1,3	1,0 - 1,8	1,0 - 2,5	1,0 - 3,6	1,0 - 5,0	1,0 - 5,7
F8	1,0 - 1,3	1,0 - 1,8	1,0 - 2,5	1,0 - 3,5	1,0 - 5,0	1,0 - 6,9	1,0 - 7,9
F5,6	1,0 - 1,8	1,0 - 2,5	1,0 - 3,6	1,0 - 5,0	1,0 - 7,1	1,0 - 9,8	1,0 - 11
F4	1,0 - 2,5	1,0 - 3,5	1,0 - 5,0	1,0 - 7,0	1,0 - 10	1,0 - 14	1,0 - 16
F2,8	1,0 - 3,6	1,0 - 5,0	1,0 - 7,1	1,0 - 10	1,0 - 14	1,0 - 20	1,0 - 23
F2	1,0 - 5,0	1,0 - 7,0	1,0 - 10	1,0 - 14	1,0 - 20	1,3 - 28	1,4 - 32
F1,4	1,0 - 7,1	1,0 - 10	1,0 - 14	1,0 - 20	1,3 - 28	1,8 - 40	2,0 - 45

- Dosah blesku pri ohniskovej vzdialenosti 28 mm je zhruba medzi limitnými hodnotami ohniskových vzdialeností 24 a 35 mm. Dosah blesku pri ohniskovej vzdialenosti 50 mm je zhruba medzi limitnými hodnotami ohniskových vzdialeností 35 a 80 mm.

Pokračovanie na ďalšej strane

Keď je ohnisková vzdialenosť 35 mm (jednotky: m)

	ISO25	ISO50	ISO100	ISO200	ISO400	ISO800	ISO1000
F32	-	-	-	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,2	1,0 - 2,5
F22	-	-	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,3	1,0 - 3,1	1,0 - 3,6
F16	-	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,2	1,0 - 3,1	1,0 - 4,3	1,0 - 5,0
F11	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,3	1,0 - 3,2	1,0 - 4,5	1,0 - 6,3	1,0 - 7,2
F8	1,0 - 1,6	1,0 - 2,2	1,0 - 3,1	1,0 - 4,4	1,0 - 6,3	1,0 - 8,6	1,0 - 9,9
F5,6	1,0 - 2,2	1,0 - 3,1	1,0 - 4,5	1,0 - 6,3	1,0 - 8,9	1,0 - 12	1,0 - 14
F4	1,0 - 3,1	1,0 - 4,4	1,0 - 6,3	1,0 - 8,8	1,0 - 12	1,0 - 17	1,0 - 20
F2,8	1,0 - 4,5	1,0 - 6,2	1,0 - 8,9	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 25	1,3 - 28
F2	1,0 - 6,2	1,0 - 8,8	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 25	1,6 - 35	1,8 - 40
F1,4	1,0 - 8,9	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 25	1,6 - 36	2,2 - 50	2,5 - 56

Keď je ohnisková vzdialenosť 85 mm (jednotky: m)

	ISO25	ISO50	ISO100	ISO200	ISO400	ISO800	ISO1000
F32	-	-	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,3	1,0 - 3,1	1,0 - 3,6
F22	-	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,3	1,0 - 3,3	1,0 - 4,5	1,0 - 5,2
F16	1,0 - 1,1	1,0 - 1,6	1,0 - 2,3	1,0 - 3,2	1,0 - 4,5	1,0 - 6,2	1,0 - 7,1
F11	1,0 - 1,6	1,0 - 2,3	1,0 - 3,3	1,0 - 4,6	1,0 - 6,5	1,0 - 9	1,0 - 10
F8	1,0 - 2,3	1,0 - 3,2	1,0 - 4,5	1,0 - 6,3	1,0 - 9,0	1,0 - 12	1,0 - 14
F5,6	1,0 - 3,2	1,0 - 4,5	1,0 - 6,4	1,0 - 9,0	1,0 - 13	1,0 - 18	1,0 - 20
F4	1,0 - 4,5	1,0 - 6,3	1,0 - 9	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 25	1,3 - 28
F2,8	1,0 - 6,4	1,0 - 9,0	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 26	1,6 - 35	1,8 - 40
F2	1,0 - 9,0	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 25	1,6 - 36	2,3 - 50	2,6 - 56
F1,4	1,0 - 13	1,0 - 18	1,1 - 26	1,6 - 36	2,3 - 51	3,2 - 71	3,6 - 80




- Ak snímate objekty vzdialené od fotoaparátu menej než 1 m, objektív môže začlniť svetlo z blesku, čo môže v spodnej časti záberu spôsobiť tieň. Snímajte v režime bezdrôtového blesku.

Poznámky k používaniu


Počas snímania

- Blesk generuje silné svetlo, takže ho nepoužívajte priamo pred očami.

Batérie

- Stav batérií zobrazený na ovládacom paneli môže byť nižší než ich skutočná kapacita, v závislosti od teploty a podmienok skladovania. Po pár minútach používania sa zobrazený stav batérií obnoví na správnu hodnotu. Keď bliká  za účelom upozornenia na nemožnosť používania blesku, niekoľkonásobné stlačenie tlačidla ON/OFF môže viesť k obnoveniu správneho zobrazenia stavu batérií. Ak sa zobrazenie stavu batérií neobnovilo, vymeňte batérie.
- Ak používate lítiové batérie, v prípade že sa batérie pri nabíjaní alebo dlhodobom používaní zohrejú, môže blikáť  a blesk nemusí chvíľu fungovať. Pred ďalším používaním blesku počkajte, kým batérie vychladnú.
- Ni-MH batérie môžu náhle stratiť kapacitu. Ak začne blikáť , alebo sa blesk pri snímaní nedá viac používať, vymeňte alebo nabite batérie.
- Frekvencia blesku a počet blysnutí dostupných pri nových batériách sa môže líšiť od hodnôt udávaných v tabuľke v závislosti od času uplynutého od ich výroby.

Teplota

- Prevádzková teplota pre používanie blesku je 0°C až 40°C.
- Blesk nevystavujte extrémne vysokým teplotám (napr. na priamom slnku vnútri automobilu) ani vysokej vlhkosti.
- Aby nedošlo ku kondenzácii vlhkosti v blesku, pred prenesením blesku z chladného miesta na teplé vložte blesk do plastovej tašky. Keď sa teplota blesku vnútri tašky vyrovná s teplotou okolia, vyberte ho z tašky von.
- Kapacita batérií sa pri nízkych teplotách znižuje. Pri snímaní v chladnom prostredí noste fotoaparát a batérie vo vrecku, čo najbližšie k svojmu telu. V chladnom prostredí sa môže  rozsvietiť, aj keď je ešte dostupná kapacita batérií vyššia. Po zohriatí batérií na normálnu prevádzkovú teplotu sa obnoví ich kapacita.
- Blesk nie je vodotesný. Blesk nesmie navlhnúť, ani doň nesmie vniknúť piesok (morská voda, piesok pri používaní na pláži). Ak blesk navlhne, vnikne doň piesok alebo soľ, môže sa poškodiť.

Údržba

Vyberte toto zariadenie z fotoaparátu. Povrch blesku čistite jemnou suchou handričkou. Ak bol blesk v kontakte s pieskom, čistenie handričkou môže poškodiť jeho povrch, preto je potrebné najskôr piesok opatrne vyfúkať fénom. V prípade výskytu silných škvŕn vyčistíte blesk jemnou handričkou mierne navlhčenou v slabom roztoku saponátu a potom prípadnú vlhkosť utrite suchou jemnou handričkou. Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako sú riedidlá alebo benzín. Môže dôjsť k poškodeniu povrchu.

Technické údaje

Smerné číslo

Normálny blesk (ISO 100)

Nastav. rozsahu blesku (mm)	17*	24	28	35	50	85
GN	11	20	22	25	29	36

* S nasadeným širokouhlým tienidlom

Režim bezdrôtového blesku (ISO 100)

Nastav. rozsahu blesku (mm)	17*	24	28	35	50	85
GN	8,5	14	15	19	22	28

* S nasadeným širokouhlým tienidlom

Plytký blesk HSS (blesk s HSS, ISO 100)

Rýchl. uzávierky	Nastavenie rozsahu blesku (mm)				
	24	28	35	50	85
1/250	10	11	13	15	18
1/500	7	8	9	11	13
1/1000	5	5,6	6,5	7,5	9
1/2000	3,5	4	4,6	5,3	6,4
1/4000	2,5	2,8	3,2	3,8	4,5
1/8000	1,7	2	2,3	2,6	3,2
1/12000	1,2	1,4	1,6	1,8	2,2

Frekvencia/Počet opakovaní

	Alkalické	Lítiové	Nikel hydridové (1550 mAh)
Frekvencia (sek.)	0,2 - 6	0,2 - 6	0,2 - 5
Opakov. (počet)	200 - 4000	500 - 10000	150 - 3000

- Počet opakovaní je približný dostupný počet blysnutí pri nových batériách, až kým sa úplne nevybijú.

Rozsah blesku

Rozsah blesku	Nastavenie rozsahu blesku (mm)					
	17*	24	28	35	50	85
Zhora - zdola (°)	115	60	53	45	34	23
Zľava - sprava (°)	125	78	70	60	46	31

* S nasadeným širokouhlým tienidlom

Nepretržité používanie blesku	40 blysnutí pri 5 blysnutiach za sekundu (Normálny režim, GN 6, 85 mm, Ni-MH batérie)
AF iluminátor	Automatický blesk pri nízkom kontraste jase Prevádzkový dosah (s 50 mm objektívom nasadeným na $\alpha 100$) Stredová zóna: 0,5 m až 6 m Okrajové zóny: 0,5 m až 3 m
Riadenie blesku	Riadenie blesku pomocou predzáblesku, priame TTL meranie
Rozmery (cca)	šírka 68 x výška 122 x hĺbka 89 mm
Hmotnosť (cca)	260 g
Dodávané príslušenstvo	Blesk (1), Minipodstavec (1), Puzdro (1), Širokouhlé tienidlo (1), Návod na použitie

Funkcie v tomto návode na použitie sú popísané na základe testovania v našej spoločnosti.

Právo na zmeny vyhradené.

Obchodná značka

α je obchodná značka spoločnosti Sony Corporation.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.